





# De Poortere Jean sa

52, rue de France - DOUR - Tél. : 065 431 125

Ouvert le lundi de 13h30 à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h, le samedi de 9h à 16h



Alimentation petit élevage et accessoires

Chiens & Chats (Royal Canin) Petit élevage, rongeurs, oiseaux, chevaux ...

# PRIX CANON SUR LES PELLETS BADGER faites vos réserves pendant l'été



## Farine

**Jardinerie** 

**Farines traditionnelles** pour pain blanc, pain demi-gris, farine intégrale, farine d'épeautre, farine 7 céréales, de seigle ...

Outillage - Terreau - Engrais **Semences - Produits phyto** 

Cache-pots - Poteries









# Édito

### **SOMMAIRE**

Édito	3
À votre service	4
Vie communale	5
Cadre de vie	12
Solidarité	21
Culture	24
Loisirs	30
Agenda	38

#### **EDITEUR RESPONSABLE**

## ADMINISTRATION COMMUNALE DE QUIÉVRAIN

4, rue des Wagnons - 7380 Quiévrain Tél : 065 450 450 - Fax : 065 450 466 info@quievrain.be

#### **IMPRESSION ET PUBLICITÉS**

Daniel GRASSELLI • Tél: 0475 814 526

#### **GRAPHISME ET MISE EN PAGE**

Gautier DEBRUE • Tél : 0474 654 451

#### **NOMBRE DE TIRAGE**

3.500 exemplaires

#### **ILLUSTRATION DE COUVERTURE**

Square de l'Athénée Royal de Quiévrain Photo de Florian Nisolle

#### **PROCHAINE PARUTION**

1er octobre 2016

Textes à fournir avant le le 15 septembre 2016

## Éditorial

# L'impossible équation des communes

Charges qui augmentent sans cesse, subsides qui diminuent drastiquement, le temps n'est pas au beau fixe pour les communes wallonnes!

'établissement du budget 2015 avait révélé, avec le passage de notre Service d'incendie à la Zone de secours, des marges budgétaires non négligeables puisque nous continuons à bénéficier de certains financements alors que nous n'avons plus de dépenses. Malheureusement pour nous, cette situation va prendre fin et nous savons déjà que la dotation augmentera pour les cinq prochaines années.

Il en va de même pour toutes les dépenses de transferts qui ne cessent de s'accroître d'année en année et qu'il est impossible de maîtriser à notre niveau. Depuis 2012, + 174.237 € au CPAS, + 20.098 € à la Zone de Police, + 200.840 € à la Zone de secours, + 17.463 € pour nos Fabriques d'église.

Le contrôle systématique de toutes les dépenses, l'application stricte de la loi sur les marchés publics et une sensibilisation du personnel à la chasse au gaspi nous ont permis de réduire les dépenses de fonctionnement.

Si nous pouvons nous réjouir du résultat du compte 2015, un boni de 317.120€, nous devons être vigilants pour l'avenir car nos principales recettes et subsides ne cessent de diminuer. En effet les entités fédérées souffrent des mêmes difficultés financières que nous. C'est ainsi que Région wallonne, Fédération wallonie-Bruxelles et Services publics fédéraux ne cessent d'affecter de nouvelles missions aux communes sans nous transférer de nouveaux moyens financiers. Au contraire : nos subsides sont diminués!

NOUS DEVONS

ÊTRE VIGILANTS POUR
L'AVENIR CAR NOS
PRINCIPALES RECETTES
ET SUBSIDES NE CESSENT
DE DIMINUER

L'équation est donc de plus en plus difficile pour les Communes, toujours faire plus avec moins de moyens... A Quiévrain, nous tentons de résoudre cette contradiction par une gestion saine, raisonnée et raisonnable de nos finances. Notre finalité reste de servir au mieux notre population et d'améliorer le cadre de vie de chacun .

Pierre TROMONT

1er Échevin
Échevin des Finances



# A votre service!



### Véronique DAMÉE **Bourgmestre**

Affaires générales, police, personnel, administration, travaux publics, urbanisme, mobilité

Tél.: 0475/708.022 veronique\_damee@yahoo.fr



#### Gaël ROBILLARD Échevin

Etat-civil, population, noces jubilaires, cimetières, cultes, élections, Bien-être animal

Tél.: 0476/882.997 gaelrob@hotmail.com



### 1er Échevin Finances, budget, comptabilité,

**Pierre TROMONT** 

trésorerie et dette, taxes, assurances, marchés publics, logement

Tél.: 0473/736.794 pierre.tromont@skynet.be

#### Frédéric DEPONT Échevin

Enseignement, culture, bibliothèque, patrimoine, tourisme et jumelages, festivités, cérémonies patriotiques, communication, citoyenneté, informatique, ruralité

Tél.: 0479/263.217 frederic.depont@gmail.com



#### **Muriel MONOYER** Échevin

Sports, ieunesse, commerce et développement économique, énergie, marchés, cadre de vie, environnement, propreté

Tél.: 0477/189 311 monoyermuriel@hotmail.com



#### Claude LEVECQ Président de CPAS Échevin

CPAS, Affaires Sociales, pensions, ainés, emploi, santé publique, famille, personnes handicapées

Tél.: 0479/388.444 claude.levecq45@gmail.com

### **\ \ \ Le Conseil communal**



Assis, de gauche à droite : Muriel Monoyer, Pierre Tromont, Véronique Damée, Céline Bouillé (Directrice générale f.f.), Gaël Robillard, Frédéric Depont, Séverine Vanden Berghe.

Debouts, de gauche à droite : Emile Martin, Claude Levecq, Sylviane Delplancq, Nathalie Lepoint, Huseyin Balci, Daniel Dorsimont, Jean-Pierre Landrain, Jean-Michel Dieu et Salvatore Miraglia.

Excusés le jour de la photo : Bernard Coulon et Nathalie Wattier.

### **\\\\** Services de police et de secours



En cas d'urgence, formez le 112

Police locale: 065/751.590

Service Incendie

et de Secours: 065/458.955

Médecins de garde :

078/157.300 (SOS médecins)

Site web de l'Union des Médecins Généralistes Borains: www.umgb.be

Pharmacie de garde : 0903/99.000 (1,50€/min.) www.pharmacie.be

**Administration communale** 

Tél.: 065/450.450

**Service Population** Tél.: 065/450.459

Service Etat-civil

Tél.: 065/450.460

**Service Travaux** 

Tél.: 065/450.462

**Agents constatateurs** 

Tél.: 065/450.474

Secrétariat communal

Tél.: 065/450.456

Service Juridique Tél.: 065/450.463

**Service Recette** 

Tél.: 065/450.214

Service Comptabilité

Tél.: 065/529.331

**Service Logement** 

Tél.: 0475/763.638

**Service Urbanisme** Tél.: 065/450.464

Service Festivités

Tél.: 065/450.452

**Service Taxes** 

Tél.: 065/529.330

**Service Sports** 

Tél.: 065/450.452

**Eco-conseiller** 

Tél.: 065/450.458

Bibliothèque communale

Tél.: 065/529.630

**CPAS** 

Tél.: 065/450.210

Maison des Jeunes

Tél.: 065/458.997

**Plateforme Emploi/Formation** 

Tél.: 065/529.335

Titres Services 'A l'Aide Ménagère'

Tél.: 065/450.217

Agence Locale pour l'Emploi

Tél.: 065/431.103

**Ecole Communale 'Flore Henry'** 

Tél.: 065/457.932

**Ecole Communale 'La Coquelicole'** 

Tél.: 065/430.940

**Ecole de Musique 'Amadeus'** 

Tél.: 0497/487.818 ou 0468/361.213

**Baby-Bivouac** 

Tél.: 065/794.626

Le Bivouac (accueil extrascolaire)

Tél.: 065/450.120

### Échos du Conseil communal

#### **SÉANCE DU 20 JUIN 2016**

Le compte communal 2015 est voté à l'unanimité des membres du Conseil.

Une série de règlements complémentaires de roulage est prise par le Conseil :

- Aménagement du carrefour des rues de l'Abattoir, Cockart, du Pont Saint et l'avenue du Vert Bocage par le placement d'un signal D1 et des marques au sol appropriées pour éviter que les véhicules venant de la rue du Pont Saint ne soient trop déportés sur leur gauche.
- Sur la route entre Baisieux et Audregnies, les riverains évoquent la vitesse excessive des automobilistes. Les limites de l'agglomération de Baisieux sont donc modifiées et placées dans la rue d'Elouges, à hauteur du n°3 et dans la rue de Bavay, à hauteur du n°152. Cette mesure sera matérialisée par le placement de signaux F1 et F3.
- Un problème de stationnement se fait ressentir dans la rue du Château d'Eau. Le stationnement sera dès lors organisé en partie sur les accotements en saillie du côté impair, entre les n°17 et 23; du côté pair, entre les n°32 et 36.
- A la chaussée Brunehault à Audregnies, aménagement d'un passage pour piétons à hauteur du n°5A.
- Aménagement d'un stationnement réservé aux personnes à mobilité réduite Place du Petit Bruxelles, côté pair, le long du n°26.
- Dans la rue de Montroeul, organisation du stationnement en partie sur l'accotement en saillie, du côté impair entre les n° 113 et 111; et 107 et 101.

Baisieux – Placette devant l'ancienne maison communale - le Conseil approuve les conditions et le mode de passation du marché public pour l'amélioration de l'égouttage et l'aménagement des abords de l'école de Baisieux. Le montant estimatif du marché s'élève à 127.729,13€ TVAC.

Désignation d'un bureau d'études ayant pour objet la mission complète relative à la construction d'une salle communale subventionnée par une entité fédérée dans le cadre du programme de la Rénovation urbaine - Approbation des conditions et du mode de passation de marché par le Conseil.

Achat d'un camion 6x4 pour le Service Travaux - Approbation des conditions et du mode de passation de marché. Le montant estimatif du marché s'élève à 212.500 € TVAC.

## **Enseignement communal** Un tremplin pour l'avenir!

Les objectifs des équipes pédagogiques de nos écoles communales sont clairs : assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, développer les apprentissages de base LIRE - ECRIRE - CALCULER, déceler les difficultés des enfants et leur apporter les remédiations nécessaires et promouvoir la confiance en soi et le développement de la personne de chacun des élèves.

- Cours de néerlandais et d'anglais
- Nombreuses activités culturelles, théâtre, excursions ...
- Psychomotricité (en maternelle), cours d'éducation physique et de natation
- Gratuité des fournitures classiques
- Classes de dépaysement (classes de ski, de spéléologie, de ferme)
- Cyber-classes
- Visites régulières à la bibliothèque
- Choix du cours philosophique
- Assistance et encadrement par un Centre de Santé et le Centre PMS
- Etudes dirigées
- Accueil extrascolaire (Bivouac)
- Ecole des devoirs (ASBL Garance)
- Fournitures de potages et de repas chauds

Inscriptions à partir du 25 août de 10h à 12h ou sur rendez-vous



### **Ecole communale** «Flore Henry»

Rue de la Gare, 1 Bis Tél: 065/457.932

### **Ecole communale** «La Coquelicole - Quiévrain»

(uniquement maternelles) Rue des Wagnons, 7 Tél: 065/458.447

### **Ecole communale** «La Coquelicole -**Audregnies**»

Place d'Audregnies, 68 Tél: 065/430.950

**Ecole communale** «La Coquelicole - Baisieux»

> Rue d'Angre, 152 Tél: 065/430.940

# **Letat civil mai et juin 2016**

#### **Naissances**



Bourgeois Décamps Anaïs Audregnies **Dumont Lucas Audregnies Dutilleul Aaron** Quiévrain Elieyi Ayla Quiévrain Godon Sofia Audregnies Goudenhoofdt Lievens Armand Quiévrain Rzine Yanis Quiévrain

### **Mariages**

Philipperon Gilles et Fontaine Patrick Redondo Manuël et Panaux Cindy Hoskens Jonathan et Glineur Delphine

#### Décès



Bastenière Jacques Bernier Yvette Bienvenu Denise Bureau Jacqueline Carlier René Crener Cécile Debacker Christiane **Dinant Simone Dupont Albert** 

Quiévrain Fontaine Paul Quiévrain Lacour Patrick Audregnies Lostia Michele Quiévrain Petiau Véronique Quiévrain Phébade Pierre Quinet Armance Audregnies Quiévrain Storet Jeannille Baisieux Vallée Fernande Audregnies van Bussel Cornélis

Quiévrain Quiévrain Quiévrain **Audregnies** Quiévrain Baisieux **Audregnies** Audregnies

**Audregnies** 

## Noces d'Or de M. et Mme Sablon

Ce samedi 9 juillet, Monsieur José Sablon et Madame Nadine Denis célébraient leurs noces d'or, entourés de leur famille et des personnes qui leur sont chères.

Mariés le 9 juillet 1966 à Quiévrain, de leur union naîtront 4 enfants : Nathalie, Fabienne, Sabine, Philippe. Ils sont aujourd'hui les heureux grands-parents de 8 petits-enfants, ainsi que d'un arrière-petit-fils.

Le Collège Communal leur adresse une nouvelle fois toutes ses félicitations!





Entreprise de jardin

# PARENT DELMOTTE











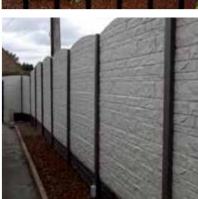


Pose tous types de clôtures (en bois, en plaque de béton coloré, ...)

et portails en acier (Betafence), pavage, terrasse, entrée de garage

Aménagement, création, entretien de pelouses, massifs, haies, allées, pavage, abattage d'arbres, plantations ...

TEL: 0473/385 264





Zoning Bellevue • Rue Machine à Feu, 9 - 7370 **DOUR**Rue de la Citadelle, 5A • 7350 **MONTROEUL-SUR-HAINE**Tél. : **065 650 129** • Fax : 065 620 129 • E-mail : pascalparent@skynet.be

### **Finances communales**

# Le compte 2015 est bon, mais restons vigilants!

En sa séance du 20 juin dernier, le Conseil communal a approuvé à l'unanimité les comptes présentés par l'Echevin des Finances. Bonne nouvelle, l'exercice 2015 se clôture par un boni de 317.120 €.

n constate que par rapport au budget initialement prévu, les recettes n'ont été perçues qu'à 93 % mais heureusement les dépenses ont été maîtrisées à 90 % des prévisions.

#### LES RECETTES ORDINAIRES

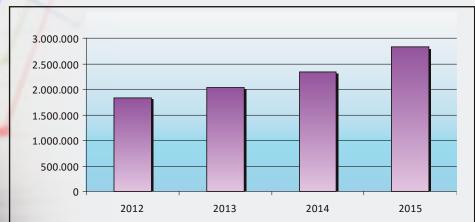
	<b>Budget final</b> Prévisions en début et en cours d'année	<b>Droits constatés (compte)</b> Situation réelle en fin d'année
Prestation	267.195,17	236.046,83
Transferts	8.453.037,96	7.828.012,45
Dette	351.920,06	337.126,75
Total	9.072.153,19	8.401.186,03

### LES DÉPENSES ORDINAIRES

	<b>Budget final</b> Prévisions en début et en cours d'année	Engagements (compte) Situation réelle en fin d'année
Personnel	3.925.302,42	3.370.668,49
Fonctionnement	1.800.048,47	1.565.599,32
Transferts	2.084.136,64	2.050.859,65
Dette	1.126.303,99	1.096.938,25
Total	8.935.791,52	8.084.065,71

#### **ÉVOLUTION DES RÉSULTATS BUDGÉTAIRES**

Le résultat global tous exercices confondus présente un boni de 2.830.122,90 €.



#### **RÉPARTITION DES RECETTES**

Prestations	Transferts	Dettes	Total
236.046,83 €	7.828.012,45 €	337.126,75 €	8.401.186,03 €
2,80 %	93,20 %	4,00 %	100 %

Les recettes de transferts sont de loin les plus importantes de notre compte, elles représentent 93,2 % de l'ensemble de nos recettes. Pour mémoire, il s'agit de l'ensemble des taxes et redevances communales, des ristournes des impôts régionaux et fédéraux mais aussi des subsides provenant des pouvoirs supérieurs à titre d'aide à l'action de la commune (ex : la dotation du fonds des communes).

Les recettes de prestations comprennent les revenus générés par les prestations de services communaux (locations de salles, prêts de livres à la bibliothèque, la vente de concessions au cimetière...). Elles diminuent de 456.868 € soit - 65,9 % par rapport à 2014. En 2015, nous ne facturons plus les interventions du Service Incendie et de Secours.

Les recettes de transferts restent stables mais il y a des disparités importantes par rapport à 2014.

Le Fonds des communes diminue de 35.727 €. A nouveau, une diminution importante dans la perception de nos taxes additionnelles à l'I.P.P. est enregistrée : - 372.372 €. Les recettes de subvention pour nos frais de personnel (Maribel social, APE) augmentent de 36.646 €. Autres subventions et transferts augmentent de 349.803 €.

Les recettes de dette augmentent de 42.143 € soit + 14,4 %. Cette augmentation vient des intérêts créditeurs et autres dividendes.

### **RÉPARTITION DES DÉPENSES**

Personnel	Fonctionnement	Transferts	Dette	Total
3.370.668,49€	1.565.599,32€	2.050.859,65€	1.096.938,25€	8.084.065,71€
41,7 %	19,4 %	25,4 %	13,5 %	100 %

On constate, comme les années précédentes, que les **dépenses de personnel** sont les plus importantes avec 41,7 % des dépenses totales. Mais pour la première fois nous sommes en dessous de la moyenne des communes wallonnes qui est de 42,8 %. En effet, nous observons une diminution très importante des dépenses de personnel - 667.697 € par rapport à 2014 (- 16,5 %). C'est surtout l'impact du passage de notre Service d'Incendie à la Zone de secours Hainaut-centre. Nous n'avons plus la charge du personnel professionnel et volontaire. De plus, la Zone nous rembourse le salaire d'agents administratifs (1,5 ETP) mis à leur disposition. Il faut rappeler qu'en 2015, il n'y a pas eu d'indexation des salaires.

Les dépenses de fonctionnement diminuent de 119.740 €. C'est en grande partie dû à l'impact du passage de notre Service Incendie à la Zone de Secours, nous n'avons plus aucune charge pour l'arsenal et les véhicules. (énergies, carburant, assurances...)

Les dépenses de transferts augmentent de 255.602 € soit + 14,2 %. La dotation à la Zone de Police a augmenté de 10.894 € suite à l'indexation de 1,5 %. Il est à noter que la

dotation au CPAS a encore bondi de 64.792 € pour atteindre la somme de 850.565 €. Pour la première année, nous avons versé une dotation à la Zone de Secours Hainaut-Centre d'un montant de 200.840 €. C'est ce qui explique en partie, cette forte augmentation de nos dépenses de transferts en 2015.

Les dépenses de dette augmentent légèrement +3,2 %.



# **Gestion des déchets** 2è opération « deux poules pour réduire vos déchets »

Pour la deuxième année consécutive, le Collège communal a voulu proposer aux citoyens un nouveau mode d'élimination des déchets.

C'est ce samedi 9 juillet que les 30 ménages, sélectionnés cette année, ont pu prendre possession des 2 poules offertes par l'Administration communale. Rendez-vous avait été donné à la Maison communale par la Bourgmestre Véronique Damée qui accompagnée du 1er Echevin Pierre Tromont et de l'Echevin du Bienêtre animal Gaël Robillard ont participé à cette distribution hors du commun.

Rappelons que cette opération a pour objectif de réduire la quantité de déchets organique mis dans les poubelles. Selon les calculs, les 60 poules devraient consommer entre 4 et 5 tonnes de déchets de cuisine et de table par Petit bonus pour les familles, en échange des bons soins donnés, elles produiront chacune 200 œufs annuellement. De quoi faire de bonnes pâtisseries!

**INFOS Pierre TROMONT** 1<sup>er</sup> Échevin

Échevin des Finances Tél.: 0473 736 794 pierre.tromont@skynet.be

### **Sensibilisation**

# Les fraises ne poussent pas dans des raviers en plastique !

Pour la deuxième année consécutive, les enfants de nos écoles communales ont pu encore une fois s'adonner au plaisir du jardinage et découvrir le cycle des cultures.

Après les écoles de Baisieux, Audregnies et de la rue de la gare à Quiévrain, c'est au tour de l'école maternelle de la rue des Wagnons de voir naître son petit jardin, pour la plus grande joie des petites têtes blondes.

Au potager comme dans le jardin d'ornement, récolter les graines et diviser les plants, est une méthode naturelle et biologique pour s'assurer d'une bonne récolte à moindre frais.

Thym, persil, échalotes, salades, haricots, tomates poussent au côté des rhubarbes et fraisiers.

Des hôtels à insectes et nichoirs ont été installés également.

Les fleurs, le terreau et le matériel de base ont été fournis par la Commune. Et c'est avec l'aide de bénévoles du PCDN, que cette opération a été mise sur pied. Un grand MERCI à Guy, Alfred et Christian pour leur dévouement !!!



Tél.: 0477 189 311 monoyermuriel@hotmail.com

## **Infractions environnementales**

# «L'agent constatateur» : un acteur essentiel pour la sauvegarde de notre cadre de vie

Chargé de la constatation de certaines infractions (qui sont explicitées dans le Règlement communal de Police actuel), l'agent constatateur dispose du pouvoir de dresser procès-verbal afin que ces infractions soient sanctionnées, en majeure partie, par l'application d'amendes administratives.

Sur le territoire de l'entité, l'action préventive, puis répressive des agents constatateurs communaux ont été centrées sur un domaine particulièrement sujet à infractions : la salubrité publique (on parle aussi de délinquance environnementale).

Notre Règlement communal de Police regroupe, au chapitre 4 (section 1 et 2), une série de prescriptions relatives à la propreté de la voie publique et à la salubrité publique. De la «collecte sélective des déchets ménagers» au thème des «eaux usées» en passant par «l'usage des bulles à verre», le texte encadre les comportements et attitudes à observer dans ces domaines.

La surveillance sur le terrain, de ces prescriptions réglementaires, constitue la part importante de la mission de l'agent constatateur. Mais elle ne se limite pas à cet aspect. L'agent constatateur dispose aussi du pouvoir de dresser procèsverbal et de transmettre le dossier du contrevenant à l'agent sanctionnateur (celui qui prononce la sanction selon le cas).

De nombreuses infractions sont ainsi sanctionnées et des amendes, parfois lourdes, appliquées à celles et ceux qui continuent de prendre le domaine public pour une vaste décharge à ciel ouvert. En effectuant sa mission avec professionnalisme et détermination, l'agent constatateur participe ainsi au maintien d'un cadre de vie décent et salubre. Beaucoup lui en sont reconnaissants. D'autres persistent dans leur comportement irresponsable comme s'ils étaient insensibles à la crasse et au désordre. Ces derniers ne constituent, fort heureusement, qu'une minorité.

A titre d'exemple, voici une liste de quelques amendes administratives infligées ces derniers mois par le fonctionnaire sanctionnateur suite à des procès-verbaux rédigés pour des infractions au Règlement communal de Police :

- Dépôt sauvage sur l'accotement entre Audregnies et Baisieux
  - → 250 euros
- Mauvais état d'entretien du trottoir et du filet d'eau
  - → 50 euros
- Dépôt de sacs non réglementaires à la collecte des cartons et contenant des déchets (immondices)
  - → 175 euros
- Dépôt anticipé de petits objets encombrants déposés pour la collecte des PMC et cartons (récidive)
  - → 200 euros
- Dépôt sauvage de cartons dans un chemin communal
   → 80 euros
- Dépôt anticipé : deux sacspoubelles déposés sur les trottoirs trois jours avant le jour de collecte
  - → 80 euros
- Bruit provoqué par les animaux (aboiement intempestif d'un chien - pv de police)
  - → 60 euros
- Consommation d'alcool sur la voie publique (pv de police)
  - → 50 euros
- Dépôt sauvage au pied du parc à conteneurs
  - → 125 euros



### **Fleurissement**

# Concours de façades fleuries à Audregnies

En collaboration avec la Commune de Quiévrain, le Royal Syndicat d'Initiative du Haut-Pays organise un «concours fleuri». Ce concours «Haut-Pays Fleuri» à pour objectif de récompenser les habitants qui fleurissent les abords de leurs habitations, de leurs jardins, de leurs balcons ou encore de leur commerce. Ce geste participe ainsi à valoriser et embellir son village.

euls les deux villages de Baisieux et d'Audregnies font partie du territoire couvert par le Syndicat d'Initiative. Cette année c'est le village d'Audregnies qui a été retenu pour l'organisation du concours, Baisieux le sera en 2017.

Comment participer? Pas besoin de vous inscrire, vous l'êtes d'office et gratuitement sans aucune démarche si vous habitez Audregnies.

Que chacun ne manque donc jamais de pot(s) et nous lui ferons volontiers une fleur. Vous ne pourrez pas dire qu'on ne vous a pas mis au(x) parfum(s)!

Six catégories recevront un prix : Maisons avec jardin - Maison isolée - Habitat groupé - Balcons, terrasse et fenêtres - Jardin - Potager. Seuls les aménagements visibles de la rue, à la fois par le public et le jury, pourront concourir. Les récompenses des lauréats seront remises à la mi-octobre.



### **Gestion des déchets**

# Réduire de moitié le poids de sa poubelle en réalisant un bon compost à la maison... C'est possible !

Vous vous demandez comment ? Alors venez participer à la courte formation gratuite sur le compostage à domicile organisé par l'Intercommunale Hygea en partenariat avec la Commune de Quiévrain. Le mardi 11 octobre à 18h30 - rue Tour Sainte-Barbe, 33 à Quiévrain. Attention, l'inscription préalable est obligatoire!

Vous pourrez participer à un atelier-démo très convivial d'environ 2h30 agrémenté d'un montage visuel numérique de qualité, animé de façon dynamique par un écologue professionnel passionné.

Tout au long de l'activité, les participants seront invités à participer aux échanges et le matériel spécifique sera mis à disposition. L'atelier est accessible à tous. quel que soit le niveau de connaissance sur le compostage. De plus, pour la première fois, Hygea vous permettra (sous réserve de votre participation à la formation courte) de vous équiper à prix coûtant d'un matériel de compostage. Cette année, Hygea proposera l'achat d'un fût à compost Milko accompagné de sa tige aératrice au prix de 16,88 €.



INFOS
Nicolas DUEZ
Tél.: 065 412 729
nicolas.duez@hygea.be



# Garage LETORT Rue de Mons 47A - QUIÉVRAIN

Tél. 065 45 86 78 - www.letort.be



**Esso** 

065/67.27.39

CHARBON prix d'été Profitez du prix le plus bas! Achetez votre provision

Vrac ou sacs 25 kg



Rue de l'Industrie, 197 7080 La Bouverie

## Écoles communales

# Le travail de rénovation des bâtiments se poursuit

Voilà plusieurs décennies que les toilettes de la cour de récréation de l'école communale « Flore Henry » (rue de la Gare) voient défiler des générations d'élèves. Portes d'une autre époque, carrelage ébréché, toiture endommagée... Il y a bien des années que l'état de ces sanitaires n'étaient plus dignes d'une école publique du XXIème siècle. Ces grandes vacances sont donc mises à profit par nos ouvriers communaux pour restaurer entièrement les toilettes des filles, des garcons et des maternelles.

arrelages sur toute la hauteur des murs et cuvettes suspendues assureront une meilleure hygiène des lieux. Eclairages à base de LED avec détecteurs de présence ainsi que l'isolation de la toiture rénovée permettront une meilleure gestion énergétique des sanitaires.

A nouveau, grâce à l'utilisation optimale des compétences de nos ouvriers communaux (carreleurs, plombiers...) ce chantier peut être mené à moindre coût pour le contribuable quiévrainois puisque seuls les matériaux sont à charge supplémentaire du budget communal

INFOS
Frédéric DEPONT

Tél.: 0479 26 32 17

Échevin de l'Enseignement

frederic.depont@gmail.com



## **Aménagement**

# Un nouveau module de jeux sur la Place d'Audregnies

Plus grande place verte de Belgique, la Place d'Audregnies est un terrain de jeux formidable pour les plus jeunes. Devant la sortie de notre école communale des jeux en bois installés depuis de nombreuses années avaient mal vieilli et ont été retirés car devenus dangereux. Un nouveau module vient de les remplacer avantageusement.

e Collège communal avait donc inscrit dans son budget 2015 le montant nécessaire pour l'acquisition d'un nouveau module de jeux. Après une procédure de marché public, c'est la société HUSSON Belgique de Trooz qui a remporté le marché pour un montant de 19.660,08 € TVA comprise.

Le choix du Collège s'est orienté vers un module métallique au look plus moderne mais avec des couleurs vertes et brunes qui s'intègrent parfaitement au caractère rural de notre village.

Installés depuis le mois de juin, ce module fait la joie de nos petites têtes blondes. L'année prochaine, un module complémentaire devrait être installé.



### **Entretien des cimetières**

# Produits phytos : un risque majeur pour la nature et notre santé !

Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2014, l'usage des produits phytosanitaires (pesticides) est interdit dans les espaces publics. Les principales raisons de cette loi sont entre autres, la pollution des nappes phréatiques ainsi que les risques potentiels pour la santé.

es services communaux ont récemment été interpellés sur la situation parfois difficile des cimetières et de leur entretien. En effet, même si les cimetières font exception à cette interdiction des pesticides jusque l'année 2019, la Commune de Quiévrain a décidé pour le bien de tous, d'appliquer un principe de précaution et d'accélérer le passage à une gestion de ses cimetières sans produits chimiques.

Comme lors de tout changement majeur, une transition est parfois difficile et l'on peut détecter, ici et là, une végétation spontanée parfois conséquente. Un degré de tolérance devra néanmoins être appliqué face au caractère naturel et spontané de la nature.

Les services communaux mettent tout en œuvre afin que l'environnement des cimetières de l'entité reflète le respect dû à nos défunts. L'achat récent d'outillage tant mécanique que thermique (photos) atteste en effet de cette volonté.

Les services communaux rappellent également les droits et devoirs de toutes et tous sur la gestion des abords directs de tombes et entre-tombes.

Désherbeur à gaz avec chariot acquis pour la somme de 1.850 € TVAC

# Pourquoi appliquer un principe de précaution ?

Bien que la communauté scientifique soit parfois divisée sur la question, le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) a classé le Glyphosate (molécule active du Round up) comme cancérogène probable (mars 2015).

INFOS

Samuel QUIÉVY Éco-conseiller Tél.: 065 450 458 samuel.quievy@quievrain.be

Machine pour désherber les allées du cimetière acquise pour la somme de 5.082 € TVAC

17

# Travaux publics Le Petit-Baisieux bien plus accessible!

Nous l'avions annoncé dans le bulletin communal d'avril dernier : une rénovation d'un tronçon de 450 mètres de voirie et de piste cyclable était en cours au le lieu-dit «Les Monts» à Baisieux pour un budget d'environ 200.000€. C'est aujourd'hui chose faite : le dossier a été mené à bien dans les délais fixés et la circulation a été rouverte.

Bien des commentaires ont été faits pendant la durée du chantier, bien des angoisses furent ressenties par les riverains du Petit-Baisieux quant aux délais imposés. Cette impatience était bien compréhensible tant il est vrai que la déviation vers la France était un désagrément pénible pour les riverains qui devaient régulièrement se rendre dans le centre du village de Baisieux.

A la fin du chantier, il est heureux de constater que ces délais (60 jours ouvrables hors jours d'intempéries) ont été scrupuleusement respectés. Les spécifications techniques du cahier des charges ont, elles aussi, été respectées grâce à une surveillance de terrain régulière et attentive réalisée par les services techniques communaux. En septembre, une série d'imperfections constatées lors de la réception provisoire des travaux sera corrigée par l'entrepreneur. Mais que les riverains se rassurent, ces travaux ne nécessiteront plus la fermeture de la voirie.

Aller de Baisieux au Petit-Baisieux (et l'inverse) se fait aujourd'hui dans de bien meilleures conditions qu'auparavant. D'autant plus que la Commune a mis

à profit les qualités professionnelles de nos ouvriers communaux en leur confiant la réhabilitation des nombreux petits effondrements qui jalonnaient le reste du tronçon de pavés entre les Monts et la frontière.

Enfin, des graviers ont été placés sur les accotements dans le centre du hameau et les bulles à verre placées sur une dalle de béton propre.

Au final, le «positif» l'emporte sur le «négatif» et l'objectif est atteint : la sécurité, mais aussi un certain «confort» sortent gagnants de ces travaux attendus depuis plusieurs décennies!









### À VOTRE SERVICE 7J/7 - 24H/24

Magasin & Funérarium **Ensevelissement JOUR & NUIT** Contrats funéraires anticipatifs Table froide au domicile

Présentez vos condoléances sur notre site : www.funeraillesderamaix.be

Rue des Wagnons, 9 **7380 QUIÉVRAIN** 

Tél. : **065 457** 115

à votre service aussi

le samedi matin



Val d'Haine et Haut-Pays scrl

# Quiévrain



### Nos autres agences à votre service :

Boussu Dour

065 76 56 30 065 71 82 10

Élouges Tertre

065 71 80 30 065 60 30 50



f Rejoignez-nous sur facebook.com/Belfius 💆 twitter.com/Belfius in Retrouvez-nous sur LinkedIn





# Sécurité

## Transformations d'immeubles ou de commerces N'oubliez pas l'avis du Conseiller en prévention « incendie »!

Des transformations simples peuvent parfois provoquer, sans que l'on s'en rende compte, d'importantes modifications sur la sécurité globale d'un bâtiment et augmenter ainsi les risques d'incendie. Prévoir une issue de secours, en indiquer le chemin, des démarches qui peuvent paraître anodines mais qui pourtant font défaut dans bon nombre d'inspections.



### **INFOS**

Véronique DAMÉE
Bourgmestre
Tél.: 0475 708 022
veronique\_damee@yahoo.fr

'est le rôle du Conseiller en prévention (pour la commune de Quiévrain, il s'agit de Monsieur Marcel Laurent) de dresser l'inventaire de tout ce qui est en porte à faux avec la législation dans le domaine de la sécurité «incendie». Un domaine où les mesures légales imposées sont d'autant plus importantes lorsqu'il s'agit d'immeubles et/ou de lieux accessibles au public!

Sur le territoire de notre commune, ce sont ainsi de nombreux sites qui font l'objet de visites d'inspection : que ce soient des sites commerciaux, de logements multiples ou d'accueil du public (cela va des bureaux de l'Administration communale et du Centre Public d'Action Sociale aux différentes implantations scolaires), le respect des

normes légales en matière de sécurité y est contrôlé très régulièrement.

Et quand un rapport laisse apparaître de trop nombreux manquements au minimum légal requis, des mesures comme le report d'ouverture d'un établissement ou de mise en service de logements multiples peuvent être prononcées.

Il ne faut voir dans ce genre de décision aucune mesure d'obstruction de la part de l'Administration communale. Mais bien une démarche visant à donner au site concerné un degré de sécurité optimal en sachant bien que le risque «zéro » n'existe pas. On ne tergiverse pas quand il s'agit de vies humaines et toute mesure prise pour les protéger doit être accueillie positivement et non comme une «contrainte supplémentaire »!

# **Statistiques des inspections**

Nombre d'avis remis en 2015 : 79

- Permis d'urbanisme : 17
- Établissements recevant du public : 41
- Logements : 16
- Bâtiments industriels : 2
- Crèches: 2
- Divers: 1

Nombre d'avis remis en 2016 (1er semestre) : 48

- Permis d'urbanisme : 8
- Établissements recevant du public : 24
- Logements: 10
- Écoles : 2
- Divers: 3
- Établissement psychiatrique : 1

Les bâtiments communaux (écoles, bureaux, etc...) sont visités annuellement.

# OPTISOINS scri

# Soins infirmiers à domicile

TOUS TYPES DE SOINS 7J/7 - Soins palliatifs

Mise à disposition du matériel médical (lit médicalisé, pied à perfusion, ... ) **GRATUITEMENT** 

Prise de sang sur RDV



Nathalie Druart : **0474 18 42 88** 

Gérald Opdecam : 0474 18 42 86

Région du Borinage et Haut-Pays

# Besoin d'une aide personnalisée à domicile?



# LES AIDES FAMILIALES

un personnel diplômé, expérimenté et trié sur le volet !

# SOUTIEN AUX FAMILLES, AUX PERSONNES ÂGÉES ET/OU HANDICAPÉES

Aide à la vie quotidienne entretien, repas, lessive, courses, ...

Aide sanitaire
Rôle éducatif
Aide relationnelle
Aide sociale

Taux d'intervention adapté selon vos revenus

LA TÉLÉVIGILANCE
Le BIP qui sauve !
la solution simple et fiable
À PARTIR DE 16€ / MOIS

J'ai besoin... je téléphone du lundi au vendredi de 7h à 16h30

Tél.: 065 67 11 23 Tél.: 065 67 76 62

162, rue A. Descamps à COLFONTAINE

### En collaboration avec les CPAS des entités

**de :** Boussu, Colfontaine, Dour, Frameries, Hensies, Honnelles, Quaregnon, Quévy, Quiévrain et Saint-Ghislain

ASBL agréée et subventionnée par la Région Wallonne n°01000



# Solidarité

### **Eté Solidaire**

# Dix jeunes quiévrainois au service des citoyens

#### **INFOS**

Muriel MONOYER Échevine de la Jeunesse Tél.: 0477 189 311 monoyermuriel@hotmail.com

La Commune et le CPAS de Quiévrain, ont une nouvelle fois mis en place, en partenariat avec la Maison des Jeunes, l'opération « Eté Solidaire ».

n juillet dernier, l'opération a permis à dix jeunes, engagés sous contrat d'étudiant, de s'investir dans l'amélioration du cadre de vie local et de mettre en pratique les notions de citoyenneté et de solidarité.

Les cinq jeunes filles et cinq jeunes garçons ont effectué des travaux d'embellissement et de nettoyage autour du Centre d'Animation. Les bulles à verres de l'entité ont été nettoyées. Une opération vide-grenier a également été organisée pour aider les personnes âgées à se débarrasser de leurs encombrants. Vendredi 15 juillet, l'opération s'est clôturée par un petit barbecue offert par la Maison des Jeunes.



### **Formation**

# La recherche d'un emploi ne s'improvise pas!

Mettez donc toutes les chances de votre côté et venez découvrir tous les trucs et astuces utiles pour décrocher un emploi adapté à vos compétences et à vos attentes!

a Commune de Quiévrain vous propose de participer à un atelier de recherche active d'emploi du 12 septembre au 16 décembre prochains. Au programme, rédaction de CV et de lettres de motivation, modalités des stages en entreprise, préparation à l'entretien d'embauche...

Intéressés? Participez à la séance d'information et d'inscription les 22 août et 2 septembre à 9h30 - Rue grande, 9 (Salle des mariages) – merci de téléphoner au 065/61.10.70 afin de vous inscrire à l'une des deux séances.

Ce stage est organisé en partenariat avec Transvia, le CPAS de

Quiévrain, la Plan de Cohésion sociale, l'Agence locale pour l'Emploi, la Maison des Jeunes, le Forem et le SPW de Wallonie.

# Plan de Cohésion Sociale Jamila HENNI 065/458.997 cohesion.sociale@quievrain.be



#### **Consultation pour enfants**

N° 24, rue de la gare à Quiévrain. Contactez M<sup>me</sup> Grisafi 0499/572.627 pour la consultation du lundi de 9h30 à 11h30 et M<sup>me</sup> Scouvemont 0499/572.805 pour la consultation du jeudi de 13h30 à 15h00.

#### Permanence

Le mardi de 14h à 16h30 : nous sommes disponibles sans rendez-vous pour toute question concernant votre enfant. Téléphone : 065/458.571

#### Dépistage visuel

Ce dépistage réalisé par une orthoptiste est gratuit et destiné aux enfants de 18 mois à 3 ans.

#### **Parentine**

Tous les vendredis de 9h30 à 11h30. Espace de rencontre pour tous les parents avec leurs enfants de 0 à 6 ans.

#### **Ateliers lecture**

Ateliers réalisés en collaboration avec la bibliothèque communale lors des consultations.

#### Ateliers de massages bébés

Les mardis de 13h30 à 14h30 les 13 et 20 septembre, le 4 octobre, le 8 novembre et le 6 décembre.

#### Séance de psychomotricité

Les mercredis de 10h30 à 11h30 les 7 et 28 septembre, le 19 octobre, le 23 novembre et le 14 décembre.

Nos activités sont gratuites et se déroulent dans les locaux de la consultation de Quiévrain.

## Quinzaine belge La littérature et le 7<sup>è</sup> art belges mis à l'honneur

Dans le cadre de la Quinzaine belge organisée du 16 au 30 septembre par notre Bibliothèque communale et le Service culturel communal, Quiévrain aura le plaisir d'accueillir l'écrivaine Aurelia Jane Lee pour un goûter littéraire et de proposer une première dans notre Commune avec la diffusion du film « Le Tout Nouveau Testament » de Jaco Van Dormael en cinéma de plein air.

#### **INFOS**

Frédéric DEPONT Échevin de la Culture Tél.: 0479 26 32 17 frederic.depont@gmail.com

### Littérature

Quiévrain reçoit Aurelia Jane Lee, écrivaine belge de talent

Aurelia Jane Lee née à Bruxelles en 1984 est diplômée en communication et en philosophie. Elle vit et travaille à Bruxelles. Elle s'est fait connaître en 2006 avec un premier roman intitulé « Dans ses petits papiers », salué par la critique et... Alexandre Jardin! L'écrivaine aime créer un dialogue entre la fiction et le monde réel. Elle aime laisser le lecteur sur une certaine ouverture pour qu'il s'approprie le roman avec son propre vécu.

Saisir le monde par le biais de la littérature, c'est comme embrasser une femme de dos. Se glisser silencieusement derrière elle, la sentir contre soi, chaude, vivante. Deviner le désir qu'on réveille au creux de ses reins. Ne rien voir, dehors, tellement la sensation est forte.

On peut fermer les yeux sans baisser les paupières.

« L'arbre à songes » de Aurelia Jane Lee

La bibliothèque vous propose plusieurs de ses livres en prêt avec entre autres : « Eaux douces, eaux salées », « L'arbre à songe », « La méridienne du cœur », « Les saisons intérieures ». Rendez-vous à la Bibliothèque communale ce mercredi 21 septembre à 16h30 pour cette nouvelle rencontre littéraire autour d'un goûter. Entrée gratuite.



Aurelia Jane Lee

L'arbre à songes

Énemosis Luca Williams

### Cinéma

Séance en plein air au cœur du parc communal

«Le Tout Nouveau Testament» est le dernier film de Jaco Van Dormael (Mr. Nobody, Le Huitième Jour, Toto le Héros) sorti en 2015, avec Pili Groyne, Catherine Deneuve, Benoît Poelvoorde et Yolande Moreau dans les rôles principaux. Le film a été présenté à la Quinzaine des réalisateurs du Festival de Cannes 2015, sélectionné pour l'Oscar du meilleur film en langue étrangère et nommé pour le Golden Globe du meilleur film en langue étrangère.

Dieu existe. Il habite à Bruxelles. Il est odieux avec sa femme et sa fille. On a beaucoup parlé de son fils, mais très peu de sa fille. Sa fille s'appelle Ea et a dix ans. Pour se venger, elle a balancé par SMS les dates de décès de tout le monde...

Drôle et maussade, tendre et cruel, mais toujours bienveillant, «Le Tout Nouveau Testament» est un hymne à la vie et au bonheur réjouissant et revigorant. Il présente une galerie de personnages panachés qui écrivent, en temps réel, un manifeste à l'humanisme érasmien, à la poésie délicieusement naïve.

Pour découvrir cette comédie, nous vous donnons rendez-vous dans le parc de l'actuelle Maison communale (Rue des Wagnons, 4), le vendredi 16 septembre à partir de 20h30 (séance à 21h) pour cette séance en plein air organisée avec l'ASBL Illusion - Entrée gratuite - Plaids, boissons et petits encas seront prévus pour passer une agréable séance extérieure! (en cas d'intempéries, la projection aura lieu au Centre d'Animation).





Pour clôturer cette quinzaine, Madame Liliane Doye nous fera le plaisir de nous lire un florilège d'extraits littéraires d'auteurs belges le vendredi 30 septembre à 19h00 à la Bibliothèque communale - Entrée gratuite.

### **Concert**

# Un joyau patrimonial aux sonorités colorées : l'orgue de Quiévrain

Ce concert exceptionnel autour de l'orgue de notre église Saint-Martin est organisé par la paroisse à l'occasion du 1700è anniversaire de la naissance de saint Martin de Tours, patron de la paroisse.

n première partie, le remarquable orgue Kerkhoff de l'église Saint-Martin sera mis en valeur à travers un répertoire interprété par Cédric Coupez, organiste titulaire des Orgues Thomas de l'église Notre-Dame de Wasmes. Les œuvres et les compositeurs sélectionnés parcourront différentes époques afin de mettre en valeur les richesses sonores de l'instrument : François Couperin, Jean-Sébastien Bach, Adolf Hesse, Joseph Jongen, Arvo Pärt et Charles-Marie Widor.

Ensuite, c'est l'ensemble musical Ardimuse qui entrera en dialogue avec l'orgue. Cyrille Duchez à la flûte, Bernard Deletré au chant/récitatif, Marie-Pierre Duchez Pavareni au piano, Frédéric Defossez au violoncelle et Cédric Coupez à l'orgue.

Enfin, une pièce orgue et piano sera proposée en grande première.

Rendez-vous à tous les mélomanes le dimanche 2 octobre prochain à 15h – Eglise Saint-Martin – PAF : 8 €.



### **Escapade**

## Bastogne et Vianden, une journée entre histoire et détente

Le mercredi 12 octobre prochain, le Senior Club de Quiévrain nous propose une nouvelle excursion autour de la frontière grand-ducale. Au programme visites historiques et shopping.



La journée débutera par une visite du War Museum de Bastogne. Le musée le plus visité de Belgique retrace la Bataille des Ardennes. La journée continuera avec la visite du château de Vianden, contruit entre les 11<sup>è</sup> et 14<sup>è</sup> siècles sur les assises d'un castel romain, il est une des plus grandes et plus belles résidences féodales des époques romane et gothique de l'Europe. Ce château constitue aujourd'hui un monument de rang européen.

Arrêt shopping sur la route du retour. Prix : 50 € en car de luxe, entrées des visites incluses – Repas libre à Bastogne. Réservation obligatoire pour le 15 septembre avec paiement sur le compte BE73 1262 0211 7960

#### INFOS

Senior club de Quiévrain Claudine HIERNAUX Tél.: 065 458 130

seniorclubdequievrain@hotmail.com



**Brasserie - Restaurant - Service Traiteur** 

### **BRASSERIE**

Bières spéciales au fût - Bière du mois, ... dès 10h

### PETITE RESTAURATION,

Plat du jour - Suggestions, ... dès 11h

### RESTAURANT

les vendredis et samedis dès 19h et le dimanche midi

Notre salle à l'étage peut être mise à votre disposition pour vos séminaires, réunions et toutes autres organisations



Rue Grande, 58 à QUIÉVRAIN - Tél.: 065 66 40 15 - lenewfigaro@hotmail.com

# **SERVICE RAPIDE!**

OUVERT TOUTE L'ANNÉE DE 7H À 12H ET DE 13H À 17H30



Rue Aimeries 95 • 7370 DOUR





## **Participation citoyenne**

# **Quelle culture** pour Quiévrain?

Le Service culturel de la Commune de Quiévrain prépare depuis plusieurs mois un travail de fond afin de mieux se structurer, de fédérer toutes les énergies culturelles de notre Commune et de pouvoir prochainement vous présenter une véritable programmation culturelle.

ans le cadre de ce travail de réflexion, nous voudrions mieux cerner encore les attentes des Quiévrainois. Prenez donc quelques minutes pour répondre à ces questions et partager votre ressenti!

#### INFOS

Frédéric DEPONT Échevin de la Culture Tél.: 0479 26 32 17 frederic.depont@gmail.com



- 1. « Il ne se passe jamais rien à Quiévrain... Quiévrain est une ville morte!»
  - Qu'en pensez-vous?
  - O Totalement d'accord
  - O Plus ou moins d'accord
  - O Pas vraiment d'accord
  - O En désaccord total
- 2. En 2015, plus de trente évènements culturels (théâtre, concerts, cinéma, expositions, conférences...) ont été organisés à Quiévrain.
  - Ce chiffre vous étonne-t-il?
  - O Oui
  - O Non
- 3. Pensez-vous être suffisamment informé des activités qui se déroulent dans la Commune?
  - O Oui, très bien
  - relativement bien
  - pas vraiment
  - O pas du tout

- 4. Généralement comment apprenez-vous l'organisation d'une activité culturelle à Quiévrain?
  - O Bouche à oreille
  - O Presse payante (La Province, Dernière Heure...)
  - Presse gratuite (Animation, Vlan, Proximag...)
  - O Radio
  - O TéléMB
  - O Bulletin communal « Magazine Quiévrainois »
  - O Facebook
  - Affiches
  - **Flyers**
  - O Autres, à préciser :
- 5. Selon vous comment pourrions-nous améliorer la communication?

6. Pensez-vous que l'offre culturelle actuelle soit suffisante?

7. Y-a-t-il des évènements

- O Oui, c'est largement suffisant
- O C'est bien mais plus serait mieux
- Non, ce n'est pas suffisant
- L'offre actuelle est vraiment dérisoire

	a		7	_																		•	U		<b>V</b>	כ	ı	ı	•	3	

8. Y-a-t-il des évènements organisées dans d'autres communes qui vous aient particulièrement plu?


#### 9. Qu'aimeriez-vous retrouver comme activité culturelle à Quiévrain?

	J'aime beaucoup	J'aime bien	Éventuellement	Ça ne m'intéresse pas
Danse	0	О	О	0
Théâtre	0	0	0	О
Exposition d'artistes (peinture, sculpture)	0	0	0	0
Chanson française	0	0	О	0
Musique classique	0	0	0	0
Concert rock	0	0	0	0
Jazz, Blues	0	0	0	0
Cinéma	0	0	0	0
Conférence	0	0	0	0
Excursion	0	0	0	0
Exposition didactique (histoire locale et patrimoine)	0	0	О	0

10.	Pensez-vous à d'autres activités
	culturelles à mettre en œuvre ?

11.	Y-a-t-il des sujets, des thèmes
	particuliers que vous voudriez
	que nous abordions?



2.	La grande majorité des activités
	culturelles organisées à
	Quiévrain sont gratuites ou à
	prix très modéré. Quel montant
	maximum seriez-vous prêt
	à donner pour une activité
	culturelle?
	E nov novoonno
	€ par personne
	pour une activité (un concert, une
	conférence)

### Qui êtes-vous?

a.	Ce questionnaire est anonyme
	mais afin d'affiner les
	statistiques des réponses, nous
	aimerions connaître le profil de
	votre ménage.

	votre menage.				
	O Personne isolée Tranche d'âge :				
			20-30	0	60-70
			30-40	0	70-80
			40-50 50-60	0	80 et +
O Couple					
			e moyen :		
			20-30 30-40	0	60-70
			40-50	0	70-80
			50-60	0	80 et +
	O Famille				
		Âg	e des parents :		
		0		0	60-70
			30-40 40-50	О	70-80
			50-60	0	80 et +
		Âg	e des enfants :		
			0-6	O	18-25
			6-12	$\sim$	05.1
		О	12-18	0	25 et +
).	Ou		oitez-vous?		
			Audregnies Petit-Baisieux		
		$\circ$			
		0	Quiévrain		
<b>.</b>	Quelle(s) profession(s) exercez-				
	VO	us ?			
Vous voulez en parler plus					
	en détails? Laissez-vous vos coordonnées (facultatif)				
	Nom :				
	GSM:				
	Email:				

Vous pouvez envoyer ou déposer ce questionnaire à l'accueil de la Maison communale de Quiévrain (rue des Wagnons, 4 – 7380 Quiévrain) ou vous pouvez le scanner et l'envoyer par email à l'adresse info@quievrain.be





## **Cycle de films environnementaux**

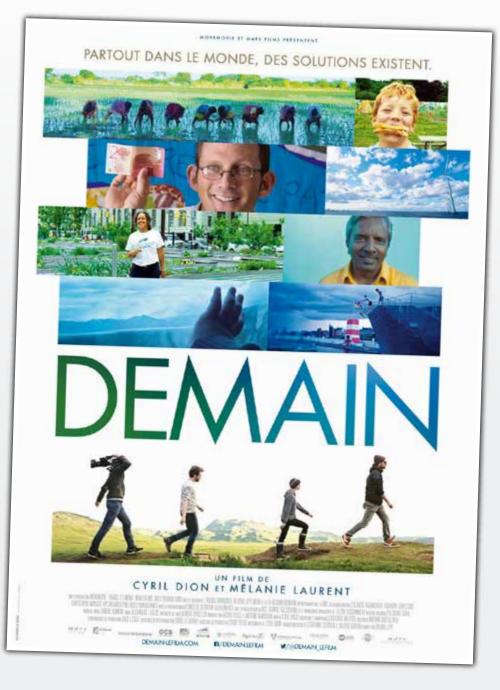
# Le petit, le local et l'investissement des citoyens plutôt que leur assentiment passif? C'est possible « Demain » ...

Avec plus d'un million de spectateurs en France et le César 2016 du meilleur documentaire, «Demain» est un film évènement, rempli d'espoir et qui suscite la réflexion. Venez le découvrir en projection à Quiévrain et peut-être marquez, vous aussi, votre volonté de changement raisonné de notre consommation.

t si montrer des solutions, raconter une histoire qui fait du bien, était la meilleure façon de résoudre les crises écologiques, économiques et sociales, que traversent nos pays? Suite à la publication d'une étude qui annonce la possible disparition d'une partie de l'humanité d'ici 2100, Cyril Dion et Mélanie Laurent partent avec une équipe de quatre personnes enquêter dans dix pays pour comprendre ce qui pourrait provoquer cette catastrophe et surtout comment l'éviter.

Durant leur voyage, ils rencontrent les pionniers qui réinventent l'agriculture, l'énergie, l'économie, la démocratie et l'éducation. En mettant bout à bout ces initiatives positives et concrètes qui fonctionnent déjà, ils commencent à voir émerger ce que pourrait être le monde de demain...

Notre Bibliothèque communale organise la projection du film « Demain » le vendredi 23 septembre prochain à 20h à la Salle des Mariages (Rue Grande, 7/9) – Entrée gratuite. Notez également que les deux livres de Cyril Dion : « Demain, un nouveau monde en marche » et « Demain, les aventures de Eo, Lou et Pablo à la recherche d'un monde meilleur » sont disponibles à la Bibliothèque.



# Menuiseries intérieures et extérieures

Portes, châssis, volets, escaliers, portes intérieures, aménagements intérieurs





**Bois - PVC - Aluminium** 

A partir de

# Porte de garage motorisée

2 télécommandes comprisent 6 coloris au choix

**Installation comprise** 

065/68 07 66 - 0475/73 09 22

Stefan Menuiserie - 7370 Elouges - menuiserie-stefan@skynet.be



## Promotion Sociale Jemappes - Quiévrain



Cours du Jour & du Soir

ENSEIGNEMENT À HORAIRE RÉDUIT (CEFA) Site de Jemappes : 065/88.15.08 Coiffure - Mécanique



#### **SITE DE JEMAPPES**

BAC comptabilité (option gestion) / BAC Vente - Certificat d'Aptitude Pédagogique (CAP) - CESS (Equiv. «Humanités»)

Technicien en comptabilité - Secrétariat - Vendeur en magasin (en 6 mois) - Technicien en bureautique et en informatique

Groupe spécial «Informatique Seniors»

Encodeur - Certificat de connaissances de gestion

Anglais - Néerlandais - Remédiation - Franç./Langue étrangère

Table de conversation en anglais

Mécanique - Carrosserie - Soudure - Restauration d'Ancêtres

Garnissage – Brocanteur – Patine - Photographie

Technicien (ne) de Surface

Commis de cuisine – Restaurateur – Boulangerie/Pâtisserie Module Top Chef (avec un chef renommé)

Aide familial(e) / Aide-soignant(e)

Coiffure mixte - Esthétique / Pédicurie

**Toilettage Canin** 

### AV. DU ROI ALBERT, 643 À JEMAPPES

TÉL: 065/88.15.00

Inscriptions du lundi au vendredi de 9h à 18h dès le 25 août 2016

Avec le Soutien du F.S.E

#### SITE DE QUIEVRAIN

Habillement (Techniques élémentaires et d'exécution / Renforcement / Vêtements de ville et de loisirs)

#### Coiffure

Pédicure & Aide-soignant (e) en accéléré

Soudure (+ agréments AIB Vinçotte)

**Artistique - Gestion** 

Français/Langue étrangère

Ouvrier polyvalent en Ecoconstruction

**Ouvrier Carreleur** 

### BAC VENTE OUVRIER CARRELEUR RESTAURATION D'ANCÊTRÈS

« Site du Petit Bruxelles »

RUE NEUVE 1, À QUIÉVRAIN

TÉL: 065/45.73.81

Inscriptions du lundi au jeudi de 14h à 18h dès le 25 août 2016

www.iepsjemappes.be - E-Mail: administration@iepsjemappes.be

# Loisirs

## Karaté Club de Quiévrain

# Le karaté pour le développement d'habiletés physiques et psychiques

Cela fait des années que le club de karaté de Quiévrain enseigne à nos jeunes cet art martial venu d'Asie. Tout autant art de vivre que pratique sportive, le karaté tend vers la maîtrise du corps mais aussi de l'esprit. Le club prépare sa rentrée et invite les jeunes Quiévrainois à venir goûter à cette discipline complète!

t si vous vous mettiez au karaté?

Avec 50 millions de pratiquants
dans le monde, cette activité est
le deuxième art martial le plus pratiqué
dans le monde après le taekwondo. C'est
un sport plein d'atouts qui renforce les
muscles et les articulations, est bénéfique
pour le rythme cardiaque, améliore la
coordination, développe le contrôle de
soi et les qualités respiratoires.

Le Club fonctionne grâce au dévouement des bénévoles qui se dépensent sans compter avec beaucoup de patience : Luc, Olivier, Patrick et maintenant Sarah Toubeau qui a obtenu sa ceinture noire 1er dan.

Les cours reprendront le 30 août prochain au Centre d'Animation à 18h30. Un kimono sera offert à tout nouvel inscrit en septembre après règlement de la cotisation et de l'assurance.



### **Recherche Volontaires**

# Atelier vélo-rando pour rouler solidaire!

Vous êtes « vélo man », vous avez du temps libre, vous savez comment entretenir et réparer un vélo, vous voulez faire profiter à d'autres de vos savoirs, le Plan de Cohésion Sociale recherche des bénévoles motivés pour mettre en place un atelier « vélo-rando ».

# INFOS Plan de Cohésion Sociale Jamila HENNI 065/458.997 cohesion.sociale@quievrain.be

### Vélo bleu

# Envie de faire du vélo pour se remettre en forme avant la rentrée ?

a Mutualité libérale de Quiévrain organise sa traditionnelle balade familiale le dimanche 28 août prochain. Accueil sur la Place du Ballodrome à partir de 9h00, départ à 9h30. Lors du parcours, boissons, salade de fruits et petits cadeau seront offerts. L'inscription est gratuite et se fait directement sur place avant le départ. Parcours adapté aux familles.



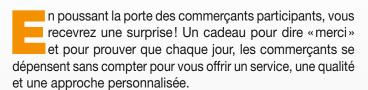


# Loisirs

## Première à Quiévrain

# La journée nationale sous le signe du client

Le samedi 24 septembre 2016, partout en Belgique, les commerçants et leurs clients seront à l'honneur : le temps d'une journée, les commerçants indépendants vous fêtent. Ils vous remercient pour votre confiance et votre fidélité!



Cette journée se veut festive, riche en rencontres et en découvertes! La journée du client fait la lumière sur le travail et le service de qualité des commerçants. Elle vous met également à l'honneur, vous, les clients fidèles aux commerçants des centres-villes.

L'Association des commerçants de Quiévrain et l'échevinat du commerce ont décidé de participer à cette journée. Lors de cette journée, vos commerçants vous remercient pour votre fidélité en vous offrant un petit cadeau : une fleur, des

biscuits, des chocolats, un présent en rapport avec leur secteur d'activité, etc. Certains d'entre eux vous accueilleront autour d'un verre pour rendre la journée encore plus festive.

LAJOURNÉE DCLIENT

Des animations sont également prévues dans le centre-ville pour toutes les personnes qui visiteront les commerces quiévrainois. Nous vous invitons à consulter le listing des commerçants participants qui sera disponible sur le site de la commune et notre page Facebook dès le 10 septembre et à vous rendre dans vos commerces préférés le 24 septembre prochain.

Mais ce n'est pas tout : à chaque achat chez les commerçants participants, vous recevrez un code et avec celui-ci, vous pourrez vous inscrire sur le site www.journéeduclient.be et participer ainsi à un concours gratuit!



# oisirs

### **Vacances**

# Sport et découverte pour nos plaines de jeux communales

Pour la première fois au sein des plaines de jeux communales, un musée insolite s'est invité pour le plaisir et l'émerveillement des enfants. Et quelques jours plus tard, les plaines communales de Quiévrechain et de Quiévrain se sont affrontées lors d'Olympiades épiques!

«Du coup de grisou au caoutchouc - En Belgique de 1880 à 1914», c'est le titre de l'exposition que les enfants ont pu découvrir à bord du Muséobus. Le Muséobus est un musée itinérant composé de différentes salles d'exposition et d'objets d'époque. Un

#### **INFOS**

Frédéric DEPONT Échevin de l'Enfance Tél.: 0479 26 32 17 frederic.depont@gmail.com

concept original et unique qui a transporté les enfants à travers les différents courants artistiques et architecturaux, en passant par la vie quotidienne des Belges de la fin du XIX° siècle au début du XX° siècle!

«Ratatouille aux Jeux Olympiques», tel était le thème des olympiades inter-plaines de jeux. En effet, les enfants de la plaine communale de Quiévrain ont été invités à se mesurer à leurs petits voisins français. Dans la bonne humeur et la convivialité, nos petits Quiévrainois ont partagés le repas de midi offert par la Municipalité de Quiévrechain. La journée s'est soldée par la traditionnelle remise des médailles pour tous les enfants participants à cette journée.



### Accueil de l'enfance

## **Nouvelle tarification** pour la rentrée

Les services d'accueil de l'enfance ont pour mission d'assurer la garde des enfants entre 0 et 15 ans en dehors des heures de classe et de favoriser leur développement en prenant en considération leurs intérêts et leurs besoins.

La Commune de Quiévrain prête une attention particulière à la nécessité d'améliorer sans cesse la qualité d'accueil de ces services. Dans cette optique, une adaptation de la grille tarifaire prendra cours dès la rentrée de Septembre.

#### Le Bivouac

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : Gratuit le matin - 0,50€ par heure entamée entre 15h30 et 18h30\*

Mercredi: Gratuit le matin 3 € par enfant et par après-midi\*

Journée pédagogique : 7 € par enfant et par jour\*

Stages: 8€ par enfant et par jour\*

\*Gratuité à partir du 3<sup>è</sup> enfant.

### Le Baby-Bivouac

1€ par demi-journée (ceci comprend le pain et la soupe). Toute demi-journée supplémentaire, non-prévue, sera facturée 1,50€

Une avance forfaitaire de 20€ sera demandée aux parents et restituée dès la fin de la période d'accueil de l'enfant.

#### **INFOS**

Vanessa LAVALLÉ Coordinatrice ATL Bâtiment de l'Administration com munale (rue des Wagnons, 4) Tél.: 065 450 476 Les lundis et mardis (toute la journée) Les vendredis (de 13h30 à 16h)

# Loisirs

## Fête nationale

# Les Quiévrainois profitent des flonflons du 21 juillet!

es Quiévrainois étaient nombreux à avoir répondu présents pour cette 4ème édition du bal national. Les commercants de la Place du Parc et l'Administration communale avaient unis leurs forces pour accueillir les fêtards dans l'ambiance la plus chaleureuse possible.



# Commerces Une première brocante du 21 juillet

**INFOS** 

Cette première édition d'une brocante sur la Place du Ballodrome a attiré près d'une cinquantaine d'exposants. Convivialité et bonnes affaires étaient au rendez-vous de cette nouvelle activité. Une initiative qui sera certainement réitérée.

### **INFOS**

**Muriel MONOYER** Échevine du Commerce Tél.: 0477 189 311 monoyermuriel@hotmail.com

# Loisirs

# Médiévales d'Audregnies Audregnies a bien festoyé!

Joutes équestres, ateliers de cuisine, démonstration d'archerie, exposition d'histoire locale, spectacle de fauconnerie... Les nombreux rendez-vous fixés ont fait le plein d'un public curieux et souvent ravi de cette plongée dans le temps!

Belle réussite pour la journée du samedi qui a accueilli plus de 3.000 personnes sur la vaste Place d'Audregnies transformée en campement médiéval. Les participants étaient nombreux aussi pour assister aux traditionnels Feux de la Saint-Jean organisés par l'ASBL « Vivre à Audregnies ».

Grosse déception par contre pour le dimanche largement arrosé par une météo des plus capricieuses! Beaucoup d'animations n'ont pu avoir lieu et le spectacle final préparé depuis plusieurs mois par les troupes de théâtre de la région, les cavaliers, les danseuses de « New Sister Act » et de nombreux figurants du village n'a pu se tenir! Ce n'est que partie remise...



# **111** Agenda

#### **AOÛT**

### Du vendredi 5 au dimanche 7 Ducasse de Baisieux

Place de Baisieux Organisée par le Comité B.A.R. 0471/116.148

#### Samedi 6 19<sup>è</sup> Brocante d'Audregnies

Place d'Audregnies Organisée par l'Association « Brocante d'Audregnies »

#### Dimanche 21 Commémoration de la Bataille d'Audregnies

Cimetière d'Audregnies (11h00) et Mémorial de la Bataille d'Audregnies (11h15) Organisée par la Commune de Quiévrain

#### Mardi 23 Don de Sang

Centre d'Animation – de 16h00 à 18h30 Croix-Rouge de Belgique

#### Samedi 27 Journée de pêche pour les enfants



Etang du Moulin brûlé Organisée par l'ASBL «Etang du Moulin» et la Commune de Quiévrain

#### Dimanche 28 Le vélo Bleu

Place du Ballodrome – Accueil et inscription (gratuite) dès 9h00 Organisé par la Mutualité libérale

#### **SEPTEMBRE**

#### Samedi 3 Challenge les poissons rouges

Etang du Moulin brulé – dès 7h00 Organisé par l'ASBL «Etang du Moulin»

#### Samedi 3 17è Mémorial Francis Cartiaux

Pétanque – en doublettes mélées Prix 200€ + mises (5€/joueur) et coupes

Organisé par la Pétanque de Quiévrechain

et « Les Amis du Beza » Taverne « Chez Hassan » (rue du Tombois)- Inscriptions à 13h30

#### Jeudi 8 Conférence «Prévention de la cyber-criminalité»

par Olivier Bogaert – Commissaire de la Crime Computer Unit (Police fédérale) Oarganisée par le PLP de Baisieux et le Plan de cohésion sociale Salle communale de Baisieux – 19h30 065/458.997 – Entrée gratuite

#### Samedi 10 6è Souper cochon grillé

Centre d'Animation – 19h Réservation obligatoire Organisé par Véronique Damée 0475/708.022

#### Vendredi 16 Séance de cinéma en plein air «Le Tout Nouveau Testament»



Parc de la Maison communale (rue des Wagnons) - en cas d'intempéries, la projection aura lieu au Centre d'Animation à partir de 20h30 (séance à 21h) – Entrée gratuite Organisée par le Service Culturel communal avec l'ASBL «Illusion»

#### Samedi 17 8H de carpes

Etang du Moulin brûlé Organisées par l'ASBL «Etang du Moulin»

#### Mercredi 21 Goûter littéraire autour d'Aurelia Jane Lee

Bibliothèque communale – 16h30 Organisé par la Bibliothèque communale «Au Temps Lire» 065/529.630

- bibliothequequievrain@yahoo.fr

#### Vendredi 23 Cycle de films environnementaux – Projection de « Demain»

Salle des Mariages – 20h00 – Entrée gratuite Organisée par la Bibliothèque communale «Au Temps Lire» 065/529.630

- bibliothequequievrain@yahoo.fr

#### Samedi 24 Journée du Client

Organisée par l'Échevinat du Commerce et l'Association des Commerçants de Quiévrain

#### Vendredi 30 Florilège d'extraits littéraires d'auteurs belges

Lecture publique par Madame Liliane Doye Bibliothèque communale – 19h00

Entrée gratuite
 Organisée par la Bibliothèque communale «Au Temps Lire»
 065/529.630

- bibliothequequievrain@yahoo.fr

#### **DÉBUT OCTOBRE**

#### Du samedi 1<sup>er</sup> au dimanche 2 Motocross de Baisieux



Ferme des Monts à Baisieux Organisé par le Motocross des Hauts-Pays

### Dimanche 2 Concert d'orque exceptionnel

Eglise Saint-Martin – 15h00 Programme complet en page 27 – 8€

Organisé par la Paroisse Saint-Martin

#### Du samedi 8 au samedi 15 Exposition «Le petit Chaperon rouge dans tous ses états»

Organisée par la Bibliothèque communale « Au Temps Lire » 065/529.630

- bibliothequequievrain@yahoo.fr

#### Mercredi 12 Excursion à Bastogne et Vianden



Programme complet en page 27 – 50€ Organisée par le Senior Club de Quiévrain 065/458 .130

### Reprise des activités :

Yoga: le mardi 20 septembre 2016 de 16 h 30 à 18 h, à l'Ecole «La Coquelicole» (30 € les 10 séances)

Fitness: le dimanche 4 septembre 2016 de 10 à 11 h, Au Centre d'Animation (30 € les 10 séances). Renseignements et inscriptions: MJ Quiévrain: 065/458.997

Danses latines: le mardi 4 octobre 2016 de 17 à 19 h, Ecole Flore Heny. Renseignements et inscriptions: Plan de Cohésion Sociale: 065/458.997



Toutes pièces, toutes marques pour tous véhicules aux meilleurs prix!



# PNEUS - JANTES TUNING - CHIPSTUNING

Diagnostic électrique - Placement Pièces & restauration de véhicules de collection Entretiens & réparations du lundi au samedi



# Nettoyage moteur

Circuit d'admission - Injecteurs Vanne EGR - Turbo - FAP



+ Propre = + Économique

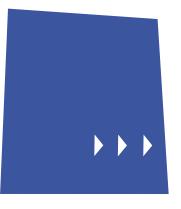


# TEL 8 065 457 853

# Rue Debast, 48A - QUIÉVRAIN

Ouvert du lundi au vendredi 8h30 - 12h / 13h30 - 18h // samedi jusque 17h Visitez notre site WWW.ROLLAND-AUTO.BE - rolland.auto@skynet.be





# Orthopédie protechniK

# Avançons ensemble!











Prothèses - Orthèses - Bandagisterie - Ceintures - Corsets Minerves - Attelles - Semelles - Prothèses mammaires Chaises roulantes - Chaussures orthopédiques - Tribunes ...









6, Boulevard Initialis (près d'Imagix) - MONS Tél. : 065 84 52 28 - 0474 99 18 66

www.orthopedieprotechnik.com - info@orthopedieprotechnik.com -

